



Société suisse de gynécologie & obstétrique (SSGO)  
Fédération des médecins suisses (FMH)  
Organisation Suisse des Patients (SPO)

## Protocollo informativo sull'interruzione medicamentosa della gravidanza

Cognome:

Nome:

Data di nascita:

Con le seguenti spiegazioni desideriamo informarla e non certo inquietarla. Il trattamento previsto sarà discusso personalmente ed in modo approfondito con il suo medico: chieda tutto ciò che non le è chiaro o che ritiene importante. Dica pure se non desidera saperne troppo in merito.

Le interruzioni di gravidanza possono essere effettuate solo conformemente alle disposizioni di legge. Ciò significa che lei può richiedere un'interruzione di gravidanza fino a 12 settimane, se si trova in uno stato d'angustia. Dopo la 12esima settimana di gravidanza l'interruzione può venire effettuata solo se un certificato medico giustifica questo intervento per evitarle un danno alla sua salute.

**L'interruzione medicamentosa della gravidanza** può essere effettuata fino al 49esimo giorno di gravidanza, calcolato a partire dal 1. giorno dell'ultima mestruazione. Si fa uso di due medicamenti: il primo blocca, come antiormone, l'effetto del suo ormone progesterone che serve al mantenimento della gravidanza e in tal modo arresta lo sviluppo della gravidanza precoce. Il secondo medicamento, una prostaglandina, provoca l'espulsione della gravidanza con susseguente aborto provocando le contrazioni dell'utero.

**Svolgimento pratico:** generalmente prima di un'interruzione medicamentosa della gravidanza sono necessarie alcune consultazioni. Il primo esame consiste in un ecografia per stabilire se si tratta di una gravidanza intrauterina e nel contempo determinare l'età della gravidanza. Se la gravidanza corrisponde a meno di 7 settimane è una gravidanza extrauterina è esclusa il medico le darà 3 pastiglie di Mifegyne® da assumere sotto il suo controllo. In alcuni casi l'effetto del medicamento può provocare già subito lievi perdite di sangue che tuttavia portano solo in una piccola percentuale delle donne all'aborto.

Due giorni più tardi, nel corso di un ulteriore consultazione, riceverà due pastiglie di un preparato a base di prostaglandine. Farà seguito un'osservazione della durata di 3 - 4 ore. Più della metà delle donne abortisce nel giro delle prime 4 - 6 ore. Questo si manifesta con perdite di sangue e dolori simili a forti mestruazioni. Se necessario dovrà assumere una seconda dose di prostaglandine.

Dopo il periodo di osservazione potrà tornare a casa. La prossima consultazione avrà luogo 14 giorni più tardi per controllare, con una nuova ecografia, se l'aborto è avvenuto in modo completo.

**Rischi e complicazioni:** di solito il Mifegyne ® è ben tollerato. Sono stati osservati alcuni effetti collaterali quali crampi, nausea, vomito, diarrea e, raramente, mal di testa, stordimento o reazione allergiche con eruzioni cutanee. In qualche raro caso la presenza di una forte emorragia ha richiesto un immediato raschiamento dell'utero. A volte le successive perdite di sangue possono durare a lungo (3 o più settimane). Nel 5 % dei casi si verifica un'interruzione incompleta della gravidanza per cui è necessario effettuare un'aspirazione o un raschiamento dell'utero per asportare i frammenti di tessuto residui. Solo in casi eccezionali succede che, nonostante una corretta somministrazione dei medicamenti, la gravidanza prosegua apparentemente intatta. In questi casi è vivamente raccomandato un'interruzione chirurgica, perché i medicamenti assunti possono provocare malformazioni del feto.

**Controindicazioni:** le pastiglie di Mifegyne ® non possono essere somministrate in caso di allergie note a sostanze contenenti mifepristone come pure in caso di malattia renale, asma grave e incontrollabile, sospetto di gravidanza extrauterina, gravidanza non accertata dall'ecografia o superiore a 49 giorni. Inoltre la somministrazione di prostaglandina non è indicata in caso di reazione d'ipersensibilità, malattie cardiovascolari gravi, disturbi del ritmo cardiaco, ipertensione arteriosa difficilmente controllabile. Infine se lei ha più di 35 anni e fuma molto la combinazione del Mifegyne ® con la prostaglandina non è il metodo più appropriato per interrompere la gravidanza.

**Anticoncezione:** dopo l'interruzione di gravidanza se non usa nessun anticoncezionale può rimanere subito incinta. E' perciò importante far ricorso subito ad un anticoncezione sicura!

**Negatività del fattore Rhesus:** se lei ha il gruppo sanguino Rhesus negativo riceve un'iniezione di anticorpi contro il sangue Rhesus positivo. Con ciò si vuol evitare che il suo organismo possa formare degli anticorpi contro il fattore Rhesus che potrebbe in una susseguente gravidanza mettere in pericolo la vita del feto.

**Gravidanze future:** di regola non vengono pregiudicate né da un'interruzione di gravidanza medicamentosa e nemmeno da una chirurgica.

**Costi:** i costi di un'interruzione di gravidanza sono a carico della Cassa Malati.

**Numero di telefono e indirizzo dove rivolgersi 24 su 24 in caso di imprevisti:**

Domande:

.....  
.....  
.....

**Colloquio informativo**      Traduttore/interprete: .....

**Operazione proposta:**

**Schizzo dell'operazione:** (metodo, incisione, parte asportata, ricostruita, ecc., lato sinistro, destro)

**Osservazioni del medico** sul colloquio informativo (p.es. rinuncia motivata alle spiegazioni; situazione personale a rischio: età, cardiopatia, obesità, ecc.).

.....  
.....  
.....

Altra possibilità di trattamento:

.....  
.....

Data:

Ora:

Durata del colloquio:

#### **Incarico di trattamento**

Il dottor/La dottoressa ..... si è intrattenuto(a) con me in un colloquio informativo. Ho capito le spiegazioni e posto tutte le domande che mi interessavano. Mi è stata consegnata una copia del protocollo sul colloquio informativo.

Accordo all'intervento previsto, come pure a eventuali cambiamenti ed estensioni, qualora si rivelassero necessari durante l'operazione.

Luogo, data:

Paziente:

.....

Il testo a tergo è stato discusso con la paziente, le domande sono state chiarite e spiegate. La paziente ha ricevuto una copia del protocollo informativo sull'operazione che la riguarda.

Data, ora:

Medico:

.....